

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla
ayrıntılı bilanço
(Para birimi - Türk Lirası (TL))

Varlıklar

	Dipnot	Bağımsız	Bağımsız
		denetimden geçmiş	denetimden geçmiş
		31 Aralık 2011	31 Aralık 2010
1- Cari varlıklar			
A- Nakit ve nakit benzeri varlıklar		268,144,617	165,589,340
1- Kasa	2.12, 14	830	498
2- Alınan çekler		-	-
3- Bankalar	2.12, 14	214,427,517	119,459,436
4- Verilen çekler ve ödeme emirleri (-)		-	-
5- Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	2.12, 14	53,716,270	46,129,408
B- Finansal varlıklar ile riskli sigortalılara ait finansal yatırımlar		423,394,806	493,710,142
1- Satılmaya hazır finansal varlıklar	11.4	14,438,065	51,546,631
2- Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar		-	-
3- Alım satım amaçlı finansal varlıklar	11.4	14,528,617	44,075,301
4- Krediler		-	-
5- Krediler karşılığı (-)		-	-
6- Riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	11.4	394,428,124	398,088,210
7- Şirket hissesi		-	-
8- Finansal varlıklar değer düşüklüğü karşılığı (-)		-	-
C- Esas faaliyetlerden alacaklar		16,948,496	13,283,783
1- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	12.1	8,007,009	6,165,646
2- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
4- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar		-	-
6- Sigortalılara krediler (ikrazlar)	12.1	588,178	695,429
7- Sigortalılara krediler (ikrazlar) karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	12.1	8,353,309	6,422,708
9- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar		-	-
10- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
D- İlişkili taraflardan alacaklar		49,682	18,578
1- Ortaklardan alacaklar	12.2	29,120	-
2- İştiraklerden alacaklar		-	-
3- Bağlı ortaklıklardan alacaklar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslerden alacaklar		-	-
5- Personelden alacaklar		1,657	826
6- Diğer ilişkili taraflardan alacaklar	45	18,905	17,752
7- İlişkili taraflardan alacaklar reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
9- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
E- Diğer alacaklar		172,507	169,312
1- Finansal kiralama alacakları		-	-
2- Kazanılmamış finansal kiralama faiz gelirleri (-)		-	-
3- Verilen depozito ve teminatlar		19,617	19,617
4- Diğer çeşitli alacaklar		99,971	95,302
5- Diğer çeşitli alacaklar reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli diğer alacaklar		52,919	54,393
7- Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek aylara ait giderler ve gelir tahakkukları		10,563,611	11,233,633
1- Gelecek aylara ait giderler	47.1	10,563,611	11,233,633
2- Tahakkuk etmiş faiz ve kira gelirleri		-	-
3- Gelir tahakkukları		-	-
4- Gelecek aylara ait diğer giderler ve gelir tahakkukları		-	-
G- Diğer cari varlıklar		400,077	1,592,617
1- Gelecek aylar ihtiyacı stoklar		-	-
2- Peşin ödenen vergiler ve fonlar	35	371,585	1,586,445
3- Ertelemiş vergi varlıkları		-	-
4- İş avansları		28,492	5,583
5- Personele verilen avanslar		-	589
6- Sayım ve tesellüm noksanları		-	-
7- Diğer çeşitli cari varlıklar		-	-
8- Diğer cari varlıklar karşılığı (-)		-	-
I- Cari varlıklar toplamı		719,673,796	685,597,405

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla
ayrıntılı bilanço
(Para birimi - Türk Lirası (TL))

Varlıklar

	Dipnot	Bağımsız	Bağımsız
		denetimden geçmiş 31 Aralık 2011	denetimden geçmiş 31 Aralık 2010
II- Cari olmayan varlıklar			
A- Esas faaliyetlerden alacaklar		3,114,802,463	2,696,801,957
1- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar		-	-
2- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
4- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar		-	-
6- Sigortalılara krediler (ikrazlar)	12.1	156,736,660	138,345,067
7- Sigortalılara krediler (ikrazlar) karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	17.6	2,958,065,803	2,558,456,890
9-Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	12.1	570,351	570,351
10- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (-)	12.1	(570,351)	(570,351)
B- İlişkili taraflardan alacaklar		-	-
1- Ortaklardan alacaklar		-	-
2- İştiraklerden alacaklar		-	-
3- Bağlı ortaklıklardan alacaklar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslerden alacaklar		-	-
5- Personelden alacaklar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflardan alacaklar		-	-
7- İlişkili taraflardan alacaklar reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
9- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
C- Diğer alacaklar		23,061	22,782
1- Finansal kiralama alacakları		-	-
2- Kazanılmamış finansal kiralama faiz gelirleri (-)		-	-
3- Verilen depozito ve teminatlar		23,061	22,782
4- Diğer çeşitli alacaklar		-	-
5- Diğer çeşitli alacaklar reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli diğer alacaklar		-	-
7- Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)		-	-
D- Finansal varlıklar	45.2	857,459	859,603
1- Bağlı menkul kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler sermaye taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı ortaklıklar		-	-
5- Bağlı ortaklıklar sermaye taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek yönetime tabi teşebbüsler		-	-
7- Müşterek yönetime tabi teşebbüsler sermaye taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal varlıklar ve riskli sigortalılara ait finansal yatırımlar		-	-
9- Diğer finansal varlıklar	45.2	919,465	921,173
10- Finansal varlıklar değer düşüklüğü karşılığı (-)	45.2	(62,006)	(61,570)
E- Maddi varlıklar	6	4,029,006	4,087,905
1- Yatırım amaçlı gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım amaçlı gayrimenkuller değer düşüklüğü karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım amaçlı gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve teçhizatlar	6	5,733,771	5,394,713
5- Demirbaş ve tesisatlar	6	8,950,834	9,344,155
6- Motorlu taşıtlar		-	-
7- Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	6	8,148,966	7,181,687
8- Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	6	1,184,279	1,968,159
9- Birikmiş amortismanlar (-)	6	(19,988,844)	(19,800,809)
10- Maddi varlıklara ilişkin avanslar (yapılmakta olan yatırımlar dahil)		-	-
F- Maddi olmayan varlıklar	8	1,814,772	1,328,891
1- Haklar		-	-
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet öncesi döneme ait giderler		-	-
4- Araştırma ve geliştirme giderleri		-	-
6- Diğer maddi olmayan varlıklar	8	22,658,116	21,936,681
7- Birikmiş ilfalar (amortismanlar) (-)	8	(21,534,985)	(20,607,790)
8- Maddi olmayan varlıklara ilişkin avanslar	8	691,641	-
G-Gelecek yıllara ait giderler ve gelir tahakkukları		-	-
1- Gelecek yıllara ait giderler		-	-
2- Gelir tahakkukları		-	-
3- Gelecek yıllara ait diğer giderler ve gelir tahakkukları		-	-
H-Diğer cari olmayan varlıklar		3,583,500	2,463,128
1- Etkatif yabancı para hesapları		-	-
2- Döviz hesapları		-	-
3- Gelecek yıllar ihtiyacı stoklar		-	-
4- Peşin ödenen vergiler ve fonlar		-	-
5- Ertelenmiş vergi varlıkları	21,35	3,583,500	2,463,128
6- Diğer çeşitli cari olmayan varlıklar		-	-
7- Diğer cari olmayan varlıklar amortismanı (-)		-	-
8- Diğer cari olmayan varlıklar karşılığı (-)		-	-
II- Cari olmayan varlıklar toplamı		3,125,110,261	2,705,564,266
Varlıklar toplamı (I + II)		3,844,784,057	3,391,161,671

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla
ayrıntılı bilanço
(Para birimi - Türk Lirası (TL))

Yükümlülükler

	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2011	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2010
III- Kısa vadeli yükümlülükler			
A- Finansal borçlar		2,279,999	3,102,247
1- Kredi kuruluşlarına borçlar	2.17, 20	2,280,000	3,102,248
2- Finansal kiralama işlemlerinden borçlar		(1)	(1)
3- Ertelenmiş finansal kiralama borçlarına maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun vadeli kredilerin ana para taksitleri ve faizleri		-	-
5- Çıkarılmış tahviller(bonolar) anapara, taksit ve faizleri		-	-
6- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar ihraç farkı (-)		-	-
8- Diğer finansal borçlar (yükümlülükler)		-	-
B- Esas faaliyetlerden borçlar		58,467,488	47,217,496
1- Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	19	4,802,190	3,225,226
2- Reasürans faaliyetlerinden borçlar		-	-
3- Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar		-	-
4- Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	19	53,615,139	43,944,999
5- Diğer esas faaliyetlerden borçlar	19	50,159	47,301
6- Diğer esas faaliyetlerden borçlar borç senetleri reeskontu(-)		-	-
C-İlişkili taraflara borçlar		3,630,630	2,476,545
1- Ortaklara borçlar	12.2, 19	1,022	701
2- İşiraklere borçlar		-	-
3- Bağılı ortaklıklara borçlar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslere borçlar		-	-
5- Personele borçlar	19	431,424	359,741
6- Diğer ilişkili taraflara borçlar	19, 45	3,198,184	2,116,103
D- Diğer borçlar		9,303,850	4,477,411
1- Alınan depozito ve teminatlar		-	-
2- Diğer çeşitli borçlar	47.1	9,303,850	4,477,411
3- Diğer çeşitli borçlar reeskontu (-)		-	-
E-Sigortacılık teknik karşılıkları		68,670,186	93,502,366
1- Kazanılmamış primler karşılığı - net	17.15	29,670,205	30,526,732
2- Devam eden riskler karşılığı - net		-	-
3- Hayat matematik karşılığı - net	17.15	18,189,488	43,890,389
4- Muallak hasar ve tazminat karşılığı - net	17.15	20,810,493	19,085,245
5- İkramiye ve indirimler karşılığı - net		-	-
6- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılık - net		-	-
7- Diğer teknik karşılıklar - net		-	-
F- Ödenecek vergi ve benzeri diğer yükümlülükler ile karşılıkları		7,633,317	5,652,916
1- Ödenecek vergi ve fonlar		5,631,647	4,015,225
2- Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri		2,000,329	969,751
3- Vadesi geçmiş, ertelenmiş veya taksitlendirilmiş vergi ve diğer yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek diğer vergi ve benzeri yükümlülükler		-	-
5- Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları	35	-	666,163
6- Dönem karının peşin ödenen vergi ve diğer yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer vergi ve benzeri yükümlülük karşılıkları	47.1	1,341	1,777
G- Diğer risklere ilişkin karşılıklar		10,208,077	8,022,598
1- Kıdem tazminatı karşılığı		-	-
2- Sosyal yardım sandığı varlık açıkları karşılığı		-	-
3- Maliyet giderleri karşılığı	23.2	10,208,077	8,022,598
H- Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları		1,867,876	2,609,189
1- Gelecek aylara ait gelirler	47.1	631,339	391,346
2- Gider tahakkukları		1,236,537	2,217,843
3- Gelecek aylara ait diğer gelirler ve gider tahakkukları		-	-
I- Diğer kısa vadeli yükümlülükler		2,970,688	3,208,027
1- Ertelenmiş vergi yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve tesellüm fazlalıkları		-	-
3- Diğer çeşitli kısa vadeli yükümlülükler	19, 23.2	2,970,688	3,208,027
III - Kısa vadeli yükümlülükler toplamı		165,032,111	170,268,795

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi**31 Aralık 2011 tarihi itibariyle
ayrıntılı bilanço
(Para birimi - Türk Lirası (TL))****Yükümlülükler**

		Bağımsız denetimden geçmiş	Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnot	31 Aralık 2011	31 Aralık 2010
IV- Uzun vadeli yükümlülükler			
A- Finansal borçlar		1	1
1- Kredi kuruluşlarına borçlar		-	-
2- Finansal kiralama işlemlerinden borçlar		473	2,043
3- Ertelenmiş finansal kiralama borçlanma maliyetleri (-)		(472)	(2,042)
4- Çıkarılmış tahviller		-	-
5- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar ihraç farkı (-)		-	-
7- Diğer finansal borçlar (yükümlülükler)		-	-
B- Esas faaliyetlerden borçlar	17.5, 17.6	2,957,868,522	2,558,356,890
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans faaliyetlerinden borçlar		-	-
3- Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar		-	-
4- Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	17.5, 17.6	2,957,868,522	2,558,356,890
5- Diğer esas faaliyetlerden borçlar		-	-
6- Diğer esas faaliyetlerden borçlar borç senetleri reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili taraflara borçlar			
1- Ortaklara borçlar		-	-
2- İştiraklere borçlar		-	-
3- Bağlı ortaklıklara borçlar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslere borçlar		-	-
5- Personele borçlar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflara borçlar		-	-
D- Diğer borçlar			
1- Alınan depozito ve teminatlar		-	-
2- Diğer çeşitli borçlar		-	-
3- Diğer çeşitli borçlar reeskontu		-	-
E- Sigortacılık teknik karşılıkları		564,330,947	533,921,779
1- Kazanılmamış primler karşılığı - net		-	-
2- Devam eden riskler karşılığı - net		-	-
3- Hayat matematik karşılığı - net	17.15	560,294,125	531,477,579
4- Muallak hasar ve tazminat karşılığı - net		-	-
5- İkramiye ve indirimler karşılığı - net		-	-
6- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılık - net		-	-
7- Diğer teknik karşılıklar - net	17.15	4,036,822	2,444,200
F- Diğer yükümlülükler ve karşılıkları	42, 47.1	5,090,947	4,534,843
1- Ödenecek diğer yükümlülükler		-	-
2- Vadesi geçmiş, ertelenmiş veya taksitlendirilmiş vergi ve diğer yükümlülükler		-	-
3- Diğer borç ve gider karşılıkları	42, 47.1	5,090,947	4,534,843
G- Diğer risklere ilişkin karşılıkları	22	1,272,987	792,468
1- Kıdem tazminatı karşılığı		1,272,987	792,468
2- Sosyal yardım sandığı varlık açıkları karşılığı		-	-
H- Gelecek yıllara ait gelirler ve gider tahakkukları			
1- Gelecek yıllara ait gelirler		-	-
2- Gider tahakkukları		-	-
3- Gelecek yıllara ait diğer gelirler ve gider tahakkukları		-	-
I- Diğer uzun vadeli yükümlülükler			
1- Ertelenmiş vergi yükümlülüğü		-	-
2- Diğer uzun vadeli yükümlülükler		-	-
IV- Uzun vadeli yükümlülükler toplamı		3,528,563,404	3,097,605,980

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla
ayrıntılı bilanço
(Para birimi - Türk Lirası (TL))

Özsermaye

		Bağımsız denetimden geçmiş	Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnot	31 Aralık 2011	31 Aralık 2010
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş sermaye		51,971,980	51,971,980
1- (Nominal) sermaye	2.13	35,779,197	35,779,197
2- Ödenmemiş sermaye (-)		-	-
3- Sermaye düzeltmesi olumlu farkları	2.13	16,192,783	16,192,783
4- Sermaye düzeltmesi olumsuz farkları (-)		-	-
B- Sermaye yedekleri	15.2	66,865,115	66,865,115
1- Hisse senedi ihraç primleri		-	-
2- Hisse senedi iptal karları		-	-
3- Sermayeye eklenecek satış karları		-	-
4- Yabancı para çevirim farkları		-	-
5- Diğer sermaye yedekleri	15.2, 47.1	66,865,115	66,865,115
C- Kar yedekleri		5,995,724	10,083,851
1- Yasal yedekler	15.2	289,045	289,045
2- Statü yedekleri	15.2	11,494	11,494
3- Olağanüstü yedekler	15.2	5,410,782	5,410,782
4- Özel fonlar (yedekler)		-	-
5- Finansal varlıkların değerlemesi	15.2	284,403	4,372,530
6- Diğer kar yedekleri		-	-
D- Geçmiş yıllar karları		46,351,825	16,617,955
1- Geçmiş yıllar karları		46,351,825	16,617,955
E-Geçmiş yıllar zararları (-)		(51,985,876)	(51,985,876)
1- Geçmiş yıllar zararları		(51,985,876)	(51,985,876)
F-Dönem net karı		31,989,774	29,733,870
1- Dönem net karı		31,989,774	29,733,870
2- Dönem net zararı (-)		-	-
Özsermaye toplamı		151,188,542	123,286,895
Yükümlülükler toplamı (III + IV + V)		3,844,784,057	3,391,161,671

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren yıla ait
Ayrıntılı gelir tablosu
(Para birimi - Türk Lirası (TL))

	Dipnot	Bağımsız	Bağımsız
		denetimden geçmiş 31 Aralık 2011	denetimden geçmiş 31 Aralık 2010
I- Teknik bölüm			
A- Hayat dışı teknik gelir			
1- Kazanılmış primler (reasürör payı düşülmüş olarak)		29,074,505	33,113,114
1.1- Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş olarak)	24	26,786,794	30,931,458
1.1.1- Brüt yazılan primler (+)	24	26,784,037	30,956,136
1.1.2- Reasüröre devredilen primler (-)	24	(47,243)	(24,678)
1.2- Kazanılmamış primler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)(+/-)	47.4	2,337,711	2,181,656
1.2.1- Kazanılmamış primler karşılığı (-)		2,330,935	2,173,955
1.2.2- Kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı (+)		6,776	7,701
1.3- Devam eden riskler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)(+/-)		-	-
1.3.1- Devam eden riskler karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam eden riskler karşılığında reasürör payı (+)		-	-
2- Teknik olmayan bölümden aktarılan yatırım gelirleri		-	-
3- Diğer teknik gelirler (reasürör payı düşülmüş olarak)		-	-
3.1- Brüt diğer teknik gelirler (+)		-	-
3.2- Brüt diğer teknik gelirlerde reasürör payı (-)		-	-
B Hayat dışı teknik giderler		(30,875,237)	(36,562,314)
1- Gerçekleşen hasarlar (reasürör payı düşülmüş olarak)		(4,988,750)	(5,403,173)
1.1- Ödenen hasarlar (reasürör payı düşülmüş olarak)		(3,857,640)	(3,780,844)
1.1.1- Brüt ödenen hasarlar (-)		(3,857,640)	(3,780,844)
1.1.2- Ödenen hasarlarda reasürör payı (+)		-	-
1.2- Muallak hasarlar karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak) (+/-)	47.4	(1,131,110)	(1,622,329)
1.2.1- Muallak hasarlar karşılığı (-)		(1,131,110)	(1,622,329)
1.2.2- Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı (+)		-	-
2- İkramiye ve indirimler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve indirimler karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve indirimler karşılığında reasürör payı (+)		-	-
3- Diğer teknik karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak) (+/-)		(391,466)	(508,047)
4- Faaliyet giderleri (-)	31	(25,495,021)	(30,651,094)
C- Teknik bölüm dengesi- hayat dışı (A-B)		(1,800,732)	(3,449,200)
D- Hayat teknik gelir		222,122,361	205,120,905
1- Kazanılmış primler (reasürör payı düşülmüş olarak)		113,246,279	118,472,011
1.1- Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş olarak)	24	114,727,463	117,420,366
1.1.1- Brüt yazılan primler (+)	24	121,631,827	124,357,854
1.1.2- Reasüröre devredilen primler (-)	24	(6,904,364)	(6,937,458)
1.2- Kazanılmamış primler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)(+/-)	47.4	(1,481,184)	(1,051,615)
1.2.1- Kazanılmamış primler karşılığı (-)		(1,998,844)	858,414
1.2.2- Kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı (+)		518,660	195,201
1.3- Devam eden riskler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)(+/-)		-	-
1.3.1- Devam eden riskler karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam eden riskler karşılığında reasürör payı (+)		-	-
2- Hayat branşı yatırım geliri		85,124,954	73,116,461
3- Yatırımlardaki gerçekleşmemiş karlar		-	-
4- Diğer teknik gelirler (reasürör payı düşülmüş olarak)	47.1	23,751,128	13,532,433
E- Hayat teknik gider		(214,782,016)	(231,864,828)
1- Gerçekleşen hasarlar (reasürör payı düşülmüş olarak)		(118,165,468)	(112,349,415)
1.1- Ödenen tazminatlar (reasürör payı düşülmüş olarak)		(117,571,330)	(108,316,161)
1.1.1- Brüt ödenen tazminatlar (-)	10	(119,686,644)	(108,317,690)
1.1.2- Ödenen tazminatlarda reasürör payı (+)		2,115,314	2,001,529
1.2- Muallak tazminatlar karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak) (+/-)	47.4	(594,138)	(6,033,254)
1.2.1- Muallak tazminatlar karşılığı (-)		(1,209,466)	(5,571,294)
1.2.2- Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı (+)	10	615,328	(461,980)
2- İkramiye ve indirimler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve indirimler karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve indirimler karşılığında reasürör payı (+)		-	-
3- Hayat matematik karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)(+/-)	47.4	(21,588,198)	(3,007,194)
3.1- Hayat matematik karşılığı (-)		(21,588,198)	(3,007,194)
3.2- Hayat matematik karşılığında reasürör payı (+)		-	-
4- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)(+/-)		-	-
4.1- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılıklarda(-)		-	-
4.2- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılıklarda reasürör payı (+)		-	-
5- Diğer teknik karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak) (+/-)		(1,201,156)	(1,340,514)
6- Faaliyet giderleri (-)	31	(53,578,223)	(83,523,078)
7- Yatırım giderleri (-)		(19,527,567)	(30,993,271)
8- Yatırımlardaki gerçekleşmemiş zararlar (-)		-	-
9- Teknik olmayan bölüme aktarılan yatırım gelirleri (-)		(721,404)	(651,354)
F- Teknik bölüm dengesi- hayat (D - E)		7,340,345	(26,743,921)
G- Emeklilik teknik gelir	25	111,054,884	93,481,980
1- Fon işletim gelirleri	25	66,874,393	53,608,004
2- Yönetim gideri kesintisi	25	28,292,088	23,441,661
3- Giriş aidatı gelirleri	25	15,842,101	16,379,902
4- Ara verme halinde yönetim gideri kesintisi		-	-
5- Özel hizmet gideri kesintisi		-	-
6- Sermaye tahsis avansı değer artış gelirleri	25	3,113	-
7- Diğer teknik gelirler	25	43,189	52,413
H- Emeklilik teknik gideri		(106,488,276)	(42,424,702)
1- Fon işletim giderleri (-)		(9,380,903)	(6,542,124)
2- Sermaye tahsis avansları değer azalış giderleri(-)		(3,047)	-
3- Faaliyet giderleri (-)	31	(92,600,624)	(32,517,049)
4- Diğer teknik giderler (-)	47.1	(4,503,702)	(3,365,529)
I- Teknik bölüm dengesi- emeklilik (G - H)		4,566,608	51,057,278

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren yıla ait
Ayrıntılı gelir tablosu
(Para birimi - Türk Lirası (TL))

	Dipnot	Bağımsız	Bağımsız
		denetimden geçmiş	denetimden geçmiş
		31 Aralık 2011	31 Aralık 2010
I-Teknik olmayan bölüm			
C- Teknik bölüm dengesi- hayat dışı (A-B)		(1,800,732)	(3,449,200)
F- Teknik bölüm dengesi- hayat (D-E)		7,340,345	(26,743,921)
I - Teknik bölüm dengesi- emeklilik (G-H)		4,566,608	51,057,278
J- Genel teknik bölüm dengesi (C+F+I)		10,106,221	20,864,157
K- Yatırım gelirleri		33,304,505	22,421,723
1- Finansal yatırımlardan elde edilen gelirler	26	17,589,396	13,904,369
2- Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde edilen karlar	26	10,848,603	9,379,019
3- Finansal yatırımların değerlemesi	27	(2,271,231)	(4,004,400)
4- Kambiyo karları	36	6,362,424	2,413,819
5- İştiraklerden gelirler	26, 45	53,909	77,562
6- Bağlı ortaklıklar ve müşterek yönetime tabi teşebbüslerden gelirler		-	-
7- Arazi, arsa ile binalardan elde edilen gelirler		-	-
8- Türev ürünlerden elde edilen gelirler		-	-
9- Diğer yatırımlar		-	-
10- Hayat teknik bölümünden aktarılan yatırım gelirleri		721,404	651,354
L- Yatırım giderleri (-)		(5,835,969)	(5,617,832)
1- Yatırım yönetim giderleri – faiz dahil (-)		(101,498)	(627,881)
2- Yatırımlar değer azalışları (-)		(436)	(1,375)
3- Yatırımların nakte çevrilmesi sonucunda oluşan zararlar (-)		(564,755)	-
4- Hayat dışı teknik bölümüne aktarılan yatırım gelirleri (-)		-	-
5- Türev ürünler sonucunda oluşan zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo zararları (-)	36	(2,674,158)	(1,806,411)
7- Amortisman giderleri (-)	6.1	(2,495,122)	(3,182,165)
8- Diğer yatırım giderleri (-)		-	-
M- Diğer faaliyetlerden ve olağandışı faaliyetlerden gelir ve karlar ile gider ve zararlar (+/-)		1,386,573	(5,470,453)
1- Karşılıklar hesabı (+/-)		(799,287)	(2,183,447)
2- Reeskont hesabı (+/-)		-	-
3- Özellikli sigortalar hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon düzeltmesi hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelemiş vergi varlığı hesabı (+/-)		-	-
6- Ertelemiş vergi yükümlülüğü gideri (-)		-	-
7- Diğer gelir ve karlar	47.1	11,430,920	4,929,620
8- Diğer gider ve zararlar (-)	47.1	(9,640,499)	(5,458,846)
9- Önceki yıl gelir ve karları	47.3	34,900	18,454
10- Önceki yıl gider ve zararları(-)	47.3	(220,775)	(52,548)
N- Dönem net karı veya (zararı)		31,989,774	29,733,870
1- Dönem karı ve (zararı)		38,961,336	32,197,595
2- Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları(-)	35	(6,971,562)	(2,463,725)
3- Dönem net kar veya (zararı)		31,989,774	29,733,870
4- Enflasyon düzeltme hesabı		-	-

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi**31 Aralık 2011 tarihinde sona eren yıla ait****Nakit akış tablosu****(Para birimi - Türk Lirası (TL))**

	Bağımsız denetimden geçmiş	Bağımsız denetimden geçmiş
Dipnot	31 Aralık 2011	31 Aralık 2010
A. Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları	(35,440,218)	(17,066,844)
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri	151,152,183	160,107,055
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri	-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri	1,323,874,885	1,105,568,976
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)	(144,321,053)	(140,084,441)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)	-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)	(1,214,810,294)	(1,007,681,742)
7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)	115,895,721	117,909,848
8. Faiz ödemeleri (-)	-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)	(47,806,122)	(39,243,023)
10. Diğer nakit girişleri	389,567	3,288,761
11. Diğer nakit çıkışları (-)	(103,919,384)	(99,022,430)
12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan (kullanılan) net nakit	(35,440,218)	(17,066,844)
B. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları	136,079,098	104,822,441
1. Maddi varlıkların satışı	10,156	13,064
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(2,942,638)
3. Mali varlık iktisabı (-)	11.4	(134,254,777)
4. Mali varlıkların satışı	217,017,396	371,294,955
5. Alınan faizler	56,195,052	75,549,902
6. Alınan temettüleri	26	53,909
7. Diğer nakit girişleri	-	-
8. Diğer nakit çıkışları (-)	-	-
9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit	136,079,098	104,822,441
C. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan (kullanılan) nakit akımları	-	-
1. Hisse senedi ihracı	-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri	-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)	-	-
4. Ödenen temettüleri (-)	-	-
5. Diğer nakit girişleri	13,000,000	-
6. Diğer nakit çıkışları (-)	(110,403,179)	(13,000,000)
7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan (kullanılan) net nakit	(97,403,179)	(13,000,000)
D. Kur farklarının nakit ve nakit benzerlerine olan etkisi	2,202,361	533,689
E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış (A12+B9+C7+D)	5,438,062	75,289,286
F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu	151,791,111	76,501,825
G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	151,791,111

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

31 Aralık 2011 tarihinde sona eren yıla ait

Özsermaye değişim tablosu

(Para birimi - Türk Lirası (TL))

Bağımsız denetimden geçmiş											
31 Aralık 2011											
Önceki dönem	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Variyetlerde değer artışı (azalışı)	Öz sermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diger yedekler ve dağılmamış karlar	Net dönem karı (veya zarar)	Geçmiş yıllar karları / zararları (-)	Toplam
I- Önceki dönem sonu bakiyesi (31/12/2010)	35,779,197	-	4,372,530	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	29,733,870	(35,367,922)	123,286,895
II- Muhasebe politikasında değişiklikler (Not 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni bakiye (I + II) (01/01/2011)	35,779,197	-	4,372,530	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	29,733,870	(35,367,922)	123,286,895
A- Sermaye artırım (A1+A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Geilir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	(4,088,127)	-	-	-	-	-	-	-	(4,088,127)
D- Variyetlerde değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zarar)	-	-	-	-	-	-	-	-	31,989,774	-	31,989,774
I- Dağıtılan temettül	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Geçmiş yıl zarar transferi	-	-	-	-	-	-	-	-	(29,733,870)	29,733,870	-
IV- Dönem sonu bakiyesi (31/12/2011) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	35,779,197	-	284,403	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	31,989,774	(5,634,052)	151,188,542

Bağımsız denetimden geçmiş											
31 Aralık 2010											
Önceki dönem	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Variyetlerde değer artışı (azalışı)	Öz sermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diger yedekler ve dağılmamış karlar	Net dönem karı (veya zarar)	Geçmiş yıllar karları / zararları (-)	Toplam
I- Önceki dönem sonu bakiyesi (31/12/2009)	35,779,197	-	4,272,108	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	16,617,955	(51,985,876)	93,452,604
II- Muhasebe politikasında değişiklikler (Not 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni bakiye (I + II) (01/01/2010)	35,779,197	-	4,272,108	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	16,617,955	(51,985,876)	93,452,604
A- Sermaye artırım (A1+A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Geilir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	100,422	-	-	-	-	-	-	-	100,422
D- Variyetlerde değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zarar)	-	-	-	-	-	-	-	-	29,733,870	-	29,733,870
I- Dağıtılan temettül	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Geçmiş yıl zarar transferi	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,617,955)	16,617,955	-
IV- Dönem sonu bakiyesi (31/12/2010) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	35,779,197	-	4,372,530	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	29,733,870	(35,367,922)	123,286,895